

# 巴德学院中美学生 跨越国界与时差远程合奏

## 《康定情歌》汇集各地情谊 传递爱与力量

5月20日,来自巴德学院的中美学生、老师及教务人员,中西乐器合璧,远程合奏了中国民歌经典《康定情歌》,并发布在巴德美中音乐研习院网站。此线上演出旨在疫情期间,通过音乐将身处各地的人们联系在一起,也传递爱与力量,为更多人带去抚慰。

经过美中音乐研习院中国民乐团指导老师陈涛的改编,此次演出演绎的《康定情歌》版本,在中国乐器的基础上,融入了大提琴、长号、长笛等西方乐器,别有一番风味。巴德校园疫情期间暂时关闭,学校依旧为希望留校的师生提供住宿,部分音乐会演出人员目前依旧住在巴德校园内,有的回到了匈牙利,有的回到纽约市区,也有的回到了中国。通过网络,师生们从各地“重聚”到一起,奏响了中西合璧的中国民歌经典。

研习院长蔡金冬表示,“在这困难的特殊时期,音乐是最能把人们聚集到一起的,我们鼓励并支持学生们远程合奏,他们虽然身处各地,但依旧能够通过这样的方式参与到校园生活,同时他们的音乐也能够通过网络,为更多人带去抚慰,传达他们的情意。”

这首曲子原本是巴德美中音乐研习院中国民乐团为春季音乐会准备的,音乐会原本计划于4月中旬在巴德校园举办。不料因疫情影响,彩排刚开始就不得不喊停,演出也不得不取消。在巴德音乐学院美中音乐研习院的号召下,研习院民乐团的指导老师陈涛通过网络将学生们重新集合到一起,进行了线上彩排,克服重重技术挑



战,线上完成了曲子的彩排与演出。也希望在疫情期间,通过这首中国经典民歌,用与以往不同的方式,传递爱与力量。

参与演出的学生来自巴德学院各个年级,有的是刚入读巴德音乐学院的新生,有的是本周即将毕业的学生,也有非音乐专业的学生参与其中。学校的老师、助教以及教务人员也加入了演出队伍。

巴德美中音乐研习院隶属巴德音乐学院,于2018年在西方高等音乐学院中开创了首个中国民族器乐表演专业双学位项目,由中国中央音乐学院民乐系提供师资队伍。学生在学习中国民乐、接受

顶级民乐音乐家指导的同时,也接受西方文理教育。同时研习院也成立中国民乐团,除了为民乐学生提供演出平台之外,也鼓励学习西方乐器的学生、或非音乐专业学生但对音乐感兴趣加入。

由巴德学院中美学生远程合奏的《康定情歌》将保留在研习院网站,观众可通过下方网址进行观看:www.barduschinamusic.org/news/chinese-ensemble-kang-ding-love-song

关于巴德美中音乐研习院 巴德音乐学院与中央音乐学院合作,共同签署《中国音乐发展计划》,并创立了巴德美中音乐研

习院,也成为首个设立中国民族器乐表演专业学位的国外顶级音乐学院,致力于创立一个在美国最具创新性、最系统和完善的音乐发展及交流的平台。学位首批专业包括古筝、二胡及琵琶;师资由中央音乐学院派遣。以促进当代中国音乐的学习、表演和欣赏为使命,为积极推广美中两国之间音乐与文化的交流,巴德美中音乐研习院还将于每年十月在巴德音乐学院与纽约举行中国当代音乐节(The China Now Music Festival),关注当代中国音乐的发展;并将开展以中国音乐、艺术社会发展为主题的国际研讨会及举办每年一度的

巴德青少年中乐团项目。关于巴德美中音乐研习院的更多信息,请访问 barduschinamusic.org

关于巴德音乐学院 成立于2005年的巴德音乐学院坐落在纽约州 Annandale-on-Hudson,被公认为美国最顶级的音乐学院之一。巴德音乐学院的核心理念是引领年轻音乐家在进行音乐专业研修的同时,广泛接受人文和科学教育,以育人为目的发现和实现个人最大潜力。所有音乐学院本科生在五年内需完成两个学位:音乐学士学位和非音乐专业的文学学士学位。

关于巴德学院 始建于1860年,位于纽约北部90英里的巴德学院是美国著名的文理学院之一。巴德校园坐落在哈德逊河流域,拥有1000英亩(6000亩)田园般的校园区。学院设立有文学学士学位项目、理学学士学位项目及音乐学士学位项目,涉及超过35个专业方向。同时,学院还设有11个研究生学位项目、10所高等初学院以及多个美国境内和境外的双学位项目。巴德学院作为一所具有极高竞争力和富有创新精神的本科私立学院,已有157年的历史。他肩负着满足学生广泛的需求及拓展人文教育的使命,始终为美国和世界的进步而做贡献。位于纽约北部主校区的巴德学院,以卓越的学术成就、深厚的艺术造诣和广泛的公众参与而闻名于世,并致力于培养未来的思想家和领袖。关于巴德大学的更多信息,请访问 www.bard.edu

### 李兴会计师事务所

FINANCIAL & ACCOUNTING TAXES SPECIALISTS, INC

您是否付出太多税金呢?新的税法专业知识一定可以让我们帮您节省税金

30年以上个人及公司财务、税务专业的丰富经验

- 三十一年以上个人及公司行号专业的丰富经验,包括成立公司、全美五十州个人及公司报税、会计、财务、税务、投资、移民投资、合资、商业及店面买卖、住家、出租、商业房屋、贷款、退休、遗产、员工福利、子女教育基金等策划。承办大陆、台湾、东南亚、欧洲、美国等各种商业贸易,移民投资合资等,国外公司在美国成立分公司的经营市场策划咨询。
- 承办全美五十州州税、联邦税、特别行政区、个人、公司及合伙人等,各种商业税务、非营利公司、新移民与国外资产税务申报。
- 承办全美各州各种公司组织成立,有限公司、合伙人、非盈利公司以及个人各种商业、贸易等。
- 承办公司行号,每月、每季、每年簿记、员工薪资、零售税、资产税、建立会计制度,电脑设计,节省税务策划等。 5-045

● 马州盖城 7831 Muncaster Mill Road, Gaithersburg, MD 20877  
301-556-2997 or 301-519-2277 or 301-250-8001

● 马州巴尔的摩(Towson, MD) ● 马州哥城(Columbia, MD)  
1-888-888-6128 (免费电话) 传真: 301-963-0026

● 维州(Falls Church, VA) 1-888-888-6128 (免费电话)

C/O MR. ANDY LEE  
请看我们的网站及咨询  
www.FATSIEFILES.com  
Email: faatsj@gmail.com  
办公时间: 1:00pm-8:00pm  
星期七大为为您服务(请先预约)

### Angelo USA Inc

舒齐 注册会计师  
洪佩蒂 注册会计师

- ★ 专精公司、个人报税
- ★ 专精外国人在美国报税
- ★ 专精美国人外国收入、外国资产报税
- ★ 受理申请大学咨询和填写
- ★ 代理申请各种公司、设计会计制度

Tel: (240) 506-1252, (301)340-8888 5-104  
Email: samshu2005@yahoo.com  
地址: 932 Hungerford Dr. #39B, Rockville, MD 20850

### 精打细算可守本 灵活运用可生财

5-111

### 刘会计事务所

刘佳 注册税务师

专精节税规划,地产投资抵税  
国外资产税收,疑难税务交涉  
全美公司成立,薪资核算发放

电话: 240-899-4990 传真: 1-888-317-2608

www.LiuTaxGroup.com 5-134  
Email: LiuTaxGroup@gmail.com  
微信号: LiuAssociatesInc  
地址: 46090 Lake Center Plaza #101D Sterling VA 20165

### 何佩芬稅務師事務所

P&G Accounting & Tax Services  
联邦执照注册税务师 EA MSF  
Tel: (571)551-1118 Fax: (703)956-2881  
Email: PandG.ats@gmail.com

税务咨询、计划、申报(全美50州)  
税务交涉 外国人报税  
财务咨询、分析、管理 申请工卡  
公司建立、建账 簿记报表  
薪资发放 生意买卖合同

203 Yoakum Parkway #1118,  
Alexandria, VA 22304 5-144

### Moy Cheung & Company

梅張會計師樓

执照会计(CPAs), 税务师(EAs), 内部审计师(CIA), 税务律师  
申报个人, 公司, 信托和非盈利组织所得税符合规章审计  
税务稽核代表, 收税程序, 危机或收税干预, 信托基金免除罚款, 妥协支付税款,  
对税务法院立案或者未立案的案件向国税局上诉部门请求结案, 或作法院立案代表

DC Office (大會堂旁)  
1310 Ninth Street, N.W. Washington, DC 20001-4208  
电话: (202) 234-2228  
(202) 797-9288  
info@moycheungfinancial.com

Rockville Office (郵政局停車場旁)  
10 North Street Rockville, MD 20850  
电话: (301) 838-2881  
(301) 838-8708  
www.moycheungfinancial.com

### 首都理财会计师/税务师事务所

CAPITAL TAX SERVICES

- 承办全美国各州州税, 联邦税, 个人及公司名号商业税务申报 5-006
- 非营利公司税务申报
- 税局查账交涉
- 各种公司成立, 注册及代理申请营业执照
- 公司, 个人税务计划, 记账, 工资发放
- 代办外国公司及个人税务申报 招收办公室助理和实习生, 请发简历
- 财务节税计划, 投资策略
- 人寿保险规划
- 退休计划年金
- 多年成功报税经验
- 电子申报, 价格合理
- 诚信服务, 专业可靠
- 遵法省税, 口碑极佳
- 敬业守德, 为您保密隐私

Tel: 240-506-1595, Fax: 301-294-4088  
Email: capitaltaxone@gmail.com

美国税法复杂多变, 导致个人报税烦恼易错。我是联邦执照注册税务师, 注册会计师。我的工作就是为您排忧解难, 遵法省税。我的客人讲: “多年自己买软件报税, 费时, 费力, 费钱。” 在我们公司报税后, 他们都讲: “这下可真省时, 省力, 省事, 省钱了。”

新地址: 622 Hungerford Dr. Suite 18(二楼)  
Rockville, MD 20850 (在马州大中华超市后面的Town House, 走路仅2分钟)

### 郑乔云会计事务所

Abacus Accounting & Tax Services LLC

25年以上的税务和会计工作经验 服务热情 收费合理  
精通英语、国语、福州话

- \* 成立公司及其他商业组织
- \* 个人营业及其他各税
- \* 个人财务报表
- \* 代办营业执照
- \* 电脑会计及簿记
- \* 办理公司、个人所得税
- \* 申报公司
- \* 员工薪资
- \* 服务全美50州
- \* 财务节税计划

(新) Tel: 301-263-3888 Fax: 301-610-7879  
邮箱: abacustax60@yahoo.com  
地址: 966 Hungerford Dr, Suite 17A, Rockville, MD 20850 本公司位于大中华超市附近 (敬请电话预约)